

Bundesversammlung

Assemblée fédérale

Assemblea federale

Assamblea federala



Mes parlament

Stimada lectura e stimà lectur, ma permettai da raquintar in pau da mes parlament. Quai po, natiralmain, era esser Voss parlament. E forsa avessas Vus schizunt pli gugent, sche nus discurrissan da noss u – anc pli neutral – dal parlament federal. Ma en quest cas sper jau che Vus ma perdunias per ina giada l'emprima persuna dal singular, quest puntg da vista il pli subjectiv e nunschientific da tuts. Pertge ch'il text che suonda è in text nunacademic e nunsistematic, è la vista innocenta, associativa d'in laic politic, d'ina persuna privata, d'in burgais e votant, che sa ferma mo in mumentin per guardar e tadlar in pau tge ch'ils represchentants dal pievel fan u din. La furma dal jau duess ultra da quai exprimer ch'il suandant artigel na tracta betg d'in sistem abstract, mabain da mes conburgais, d'umans che era jau hai elegì, sperond ch'els s'engaschian cun sabientscha per ils interess da noss pajais.

Tras las arcadas da Berna tira in vent umid. En la Chasa federala è sa radunada l'assamblea federala. Jau entrel en l'edifizi a cupla, sco quai ch'in turist entra en ina baselgia, cun la medema maschaida da respect, mirveglias e malinschign. E sco il giast da vacanzas che sa senta pli e pli bain en la catedrala estra, pens jau bainprest ch'i fiss bun dad ir pli savens en la Chasa federala, dad esser pli savens en questa chasa che ha da far bler dapli cun mes mintgadi che quai che jau sun conscient. Ins na sto betg esser in cartent per visitar ina baselgia.

La controlla d'entrada, l'accogliment, las grondas stgalas, ils pitschens ascensurs - tut ha sia dignitad nunspectaculara, dal reminent ina dignitad, da la quala jau na sun betg segir, sch'ella è plitost tipica per la Svizra u per ils parlaments en general. Jau hai visità parlaments en auters pajais ed inscuntrà atmosferas sumegliantas, ma probablamain èn quai stads memia paucs pajais e memia paucs parlaments per deducir da questas visitas ina regla valaivla. Saja sco ch'i veglia, jau ma mov en l'edifizi dal parlament cun il respect, cun il qual in saun sa mova en ils sulers d'in spital. (Cun quest maletg na vi jau dentant ni far allusiun a mes stadi da sanadad ni al caracter dal parlament.)

En questa chasa portan tut ils preschents ina marca, ma betg tut las marcas han la medema color. Tge autorisaziun ma dat la color da mia marca? Quai saja la marca da quels che hajan qua in'incumbensa speziala. Sche jau haja per exempel dumondas specificas, m'infurmescha mes ospitant, astgia jau senz'auter far clamar or da sala in commember dal parlament. In salter infurmeschia alura la persuna pertutgada ed accumpogna ella tar mai. Quai ma para detg sorprendent. A medem temp èsi bun da savair quai. Gia l'idea da pudair dir uss al salter ch'el duaja far il bain e dir a la dunna u al signur tal e tal ch'els duajan vegnir or, ma para dentant en mes cas in pau giagliarda. Fiss jau insumma abel da star en il corridor e dir senza trair la bucca: "Signur cusseglier naziunal, jau As hai fatg clamar perquai che jau vuleva dumandar co che Vus As sentias oz. Essas Vus bain preparà? Avais Vus durmì avunda?"



Essas Vus concentrà? Essas Vus pront e motivà d'As engaschar oz per mes interess? Bun, quai fa plaschair. Jau As hai numnadamain elegì da lezzas uras, e na vuless betg che Vus ma trumpeschias. Grazia, quai è tut. Vus pudais puspè returnar en Voss plaz."? Na, mai e pli mai na pudess jau esser uschè impertinent sco quai ch'ins sto esser per dumandar quai che m'occupa propi.

En la sala dal Cussegl naziunal èn las tribunas da la pressa bunamain vidas quest avantmezdi. Quai saja uss adina uschia, quai haja da far cun la tecnica da communicaziun, din ins a mai. La glied da la pressa haja ussa la pussaivladad da perseguitar las debattas en il center da pressa als moniturs. Els na stoppian betg prender plaz en las veglias retschas da sutgas, nua ch'i saja difficil da lavurar cun apparats da scriver electronics e da chattar a medem temp in lieu per plazzar a moda survesaivla il cuppin da café, il telefonin e l'agenda digitala. Ma per mai, il laic, è la tribuna da la pressa in lieu excellent cun ina vista magnifica. Davent da qua na manchent jau nagut, schebain che jau stoss agiuntar che jau chapesch a l'entschatta mo "Schercole". "Schercole, Schercole!", di in pledader adina puspè. Jau na duaja betg ma laschar irritar. "Schercole" veglia dir "Stimadas collegas e stimads collegas" e saja giurassian, ma declera il sulet schurnalist che sesa da questas uras sin la tribuna.

Ins emprenda spert en il parlament. Sco aspectatur ignorant ma dat per exempel immediat en egl che la sala dal Cussegl naziunal è ina stanza plain vita, la glied vegn e va cuntinadamain. Davent da mes post d'observaziun poss jau differenziar pliras furmas dal barat comunicativ: discurren al microfon, applaudir u reclamar spontanamain, manar discurs informals als plazz da seser u tranter las retschas da pulsts, scriver SMS, far segns cun il maun, dar in a l'auter cedelins cun notizias e natiralmain smatgar sin ils buttuns dals pulsts per votar.

Jau ma sent sco en ina gronda halla da fiera da las ideas, natiralmain ina halla da fiera che ha anc numerus locals supplementars. En questa part da la fiera - e quai è propi interessant per mai sco giast – vegnan las ideas sulettamain offertas, rimnadas, preparadas ed assortidas vegnan ellas dentant en las numerusas stanzas accessorias ed ils corridors. Perquai ston ils martgadants da las ideas bandunar mintgatant lur stan ed ir en il deposit per novas ideas u ir a guardar, schebain las veglias ideas ch'èn deponidas là, vesan anc ora pli u main frestg. E perquai paran era ils parlamentararis che derivan da circuls agriculs da sa sentir spezialmain bain en quest manaschi. Els san co che quai funcziuna, els han la fiera en il sang.

Sco client poss jau senz'auter ir a fufragnond in pau en ils deposits, ma il product finì chat jau mo en il sector da vendita, damai en sala. E cura ch'il cusseglier naziunal dal Giuria di "Schercole", na manegia el betg mo sias collegas e ses collegas, na, el manegia natiralmain era mai e tut ses cumpatriots che taidlan ses pled directamain u sur las medias. El manegia nus, che examinain sia rauba e la considerain eventualmain sco buna. Betg ils collegas martgadants ston controllar la rauba, quels la conuschian gia. Na, ils votums èn per la clientella. Perquai èsi era dal tutfatg inutil da sa grittentar sur dals parlamentararis che legian la gasetta durant las debattas. Jau sun quel che stoss tadlar bain, betg las damas ed ils signurs en sala, ils martgadants da la politica che san gia daditg tgi dad els che fa reclama per tge novaziuns. Pervi da mai pon els leger u ir a spass uschè ditg sco ch'els vulan. "Immer dran – niemals drin!", saja il motto dals parlamentararis rutinads. Quai di en mintga cas in correspundent versà da la Chasa federala, ed jau na ves betg en tge che duai esser nausch vi da quai.



Observond questa piazza da fiera da las ideas, ma dat dal reminent era en egl ch'il scharm da la scenaria consista – sco sin in martgà da verduras piemuntais – en la maschaida da stils estetica. La giacca da stad verd clera, ch'ina manadra da la radunanza ha pendì sur il pusal da sia sutga antica, sumeglia in pau il parasol da plastic da colur viva davant ina fatschada istorica d'in vitg talian medieval. Là, nua ch'il mantè istoric vegn emplenì cun vita, n'è el betg pli in emballadi vid. Il parlament – e quai vuless jau dir cun quai – survegn ina fatscha umana, cura che jau al contemplesch pli datiers.

Ussa vi jau, charas lecturas e chars lecturs - adina premiss che Vus sajas anc cun mai – As explitgar insatge cun in auter maletg: Sche la Chasa federala na fiss betg ina halla da fiera, mabain ina gronda scola, alura pudess ins differenziar dus stgalims da scola. Il Cussegl naziunal pudess esser la scola cumplessiva, cun tut ses scholars plitost nundisciplinads. Ed il Cussegl dals chantuns correspundess plitost al gimnasi da filologia classica. La grondezza da classa pli pitschna ha effects positivs per il manaschi da scola. Tut ma para in pau pli ordinà, pli diligent, ma era pli brav e sitg. Tscherts gimnasiasts eran pli baud era en la scola cumplessiva. Insacura han els alura pudì entrar en il gimnasi e vulan ussa far buna figura en la nova stanza da scola. Nagin na duai pudair dir ch'els sa cumportian anc sco ils scholars da la scola cumplessiva ch'els eran ina giada. Almain sin la piazza da pausa vesan els mintgant lur conscolars da pli baud, e da temp en temp s'inscuntran els ordaifer l'atgna stanza da classa per schliar ils pensums comunabels. Ma sch'ins po leger en l'attestat dal scolar mediocher da la scola cumplessiva sut la rubrica "cumportament" il pled "bun", statti probablamain en il medem lieu en ils attestats dals gimnasiasts "fitg bun".

Cura che jau return en la sala dal Cussegl naziunal e guard sin ils vegls pults, ma dat en egl anc insatge auter da mes temp da scola: da lez temp, a l'entschatta dals onns settanta, era la chava per il chalimar gia daditg daventada obsoleta. Ils scholars duvravan stilografs, e sisum il pult era simplamain ina fora che serviva sin il pli anc per dismetter ils schlogns. Ils pults dal parlament han era questas foras per il chalimar, ellas han dentant survegnì qua ina nova funcziun. En la fora, che n'ha durant decennis servi a nagut, sa chattan en il fratemp ils buttuns per las votaziuns parlamentaras. L'electronica è la tinta dal temp modern. E tgi che vul far svanir in schlogn, sto avair in'otra idea.

Jau ma sforz ussa da stgatschar mes patratgs davart la scola ed ils chalimars, per finalmain tadlar tge ch'ils pledaders han da dir. In cusseglier naziunal – ses num n'ha qua nagin'impur坦za – di per exempel: "Quai è ina summa considerabla, mias damas e mes signurs, Vus stuais adina era pensar a las bleras nullas che pendan vi da talas cifras." I na ma reussescha betg da pensar a las bleras nullas, enstagl da quai pens jau a las bleras pledadras ed als pledaders che na vegnan mai en lur vita da formular insatge a moda uschè plastica sco quest cusseglier naziunal. "Vus stuais adina era pensar a las bleras nullas che pendan vi da talas cifras!", quai scriv jau en l'avegnir a mes dentist, sch'el dumonda pertge che jau n'haja anc betg pajà il quint da l'onurari.

En il decurs da la debatta ma van anc ina massa da quests patratgs nunpolitics tras il chau. Pertge, ma dumond jau per exempel, han tants parlamentaris masculins in barbis? Jau pudess engirar che la quota dals umens cun barbis en il parlament federal è pli auta ch'en la media svizra. U pertge ma para in anteriur sportist d'elita main fit ch'in collega che fa occasiunalmain sport durant ses temp liber? Ma avant che jau ma perd cumplettamain en las nivlas da las irrelevanzas, bandun jau la sala per ina curta pausa da café. Qua en la pitschna cafetaria, smatgà tranter ina cussegliera naziunala che jau conusch bain ed in signur, dal



qual jau na sun betg segir, sche jau al conusch da la televisiun u da la stizun da quartier al Wyleregg, emprov jau d'ordinar mias numerusas impressiuns.

Tge è ussa damai il parlament federal? Tge maletg prend jau a chasa da questa visita curta, ma emplenida da mirveglias? È sa midada mia opiniun persunala davart il parlament en las paucas uras che jau sun stà là?

Ma avant che la glista da dumondas vegnia memia lunga ed il temp memia stgars, vuless jau considerar anc in auter aspect pli essenzial: Durant la sessiun s'inscuntran tschients da parlamentarias e parlamentariss en la Chasa federala. Inquals dad els vegnan da lunsch, auters han per motivs da sanadad difficultads da vegnir e tschertins ston forsa spustar lavurs urgentas. Na fissi - cun las pussaivladads tecnicas che nus conuschain gia daditg - betg pli simpel, pli effizient e conform al temp da far las sessiuns a moda virtuala? Ston tut quests umans fitg occupads s'inscuntrar qua fisicamain, sch'els pudessan gist uschè bain dar giu lur votums e vuschar davent da chasa? La pussaivladad s'impona. Ella è vegnida endament a mai cura che jau seseva sin la tribuna da la pressa quasi vida, savend che la gronda part dals schurnalists saja preschenta virtualmain.

Jau sun da l'avis – ed ussa ma perstgis jau anc ina giada tar mes lecturs indulgents per la penetranza, cun la quala jau discuro da mamez, ma i sa tracta qua, sco menziunà, d'in punct da vista nunschientific – ch'il parlament saja cumplet mo en preschientscha fisica da tut ses commembers. Mo sch'ils umans s'inscuntran - tuts cun lur tics, cun lur atgnadads, fermezzas, flauvezzas etc. - sa sviluppa quest'atmosfera che jau hai cumpareglià plinensi provisori-camain cun in martgà u ina scola. L'idea dal parlament sco represchentanza da l'entir pievel, s'exprima pir cun la reuniun da tut ses commembers. Il parlament na dependa betg en emprima lingia d'in edifizii concret ch'ins po considerar sco degn u sco antiquà, mabain dal fatg che ses commembers s'inscuntran. Las pli veglias furmas da la communicaziun umana - il discurs direct, il dar il maun, il contact visual, il maun sin la spatla dal visavi - tut questas modas da communitgar èn nunremplazzablas.

Durant che jau scriv questas lingias passent jau in segiurn da lavur en in pajais che ha pir dapi il 1999 in agen parlament. En il discurs cun la populaziun indigena aud jau bunamain mintga di allusiuns a quest parlament. "Quai è la chantadura che ha chantà a chaschun da l'avertura da noss parlament", ma di la glieud per exempel u "quai è l'architect che ha construì noss parlament" u "n'emblida betg, sche ti es là, da visitar noss parlament!" Sco Svizzer en Svizra discuro jau plitost darar davart mes parlament. Forsa perquai che jau consideresch questa instituziun sco insatge che sa chapescha da sasez, insatge ch'ins na sto betg discutir, nun ch'ins saja grit pervi d'ina decisiun ch'è vegnida prenidida là. E schizunt en tals cas na pens jau per il solit betg al parlament, mabain a singuls politichers. La luschezza ed il grond engaschi, cun il qual ils umans discurren en auters pajais da lur parlaments, na vegn jau probablmain betg pli a pudair m'acquistar. E tuttina, mia tenuta visavi quels che s'engaschan en la Chasa federala per ils interess politics da mes pajais, è segiramain sa midada cun questas reflexiuns. Cun quai na vi jau natiralmain betg dir che jau vegnia davent dad uss ad esser d'accord cun tut quai ch'il Cussegl nazional u il Cussegl dals chantuns decida. Ma jau vegn a visitar il parlament pli savens, a tadlar bain e forsa schizunt ina giada a far clamar tras il salter in u l'auter parlamentari per dumandar, sch'el saja pront da lavurar vi da mia Svizra.



Pedro Lenz, naschì il 1965 a Langenthal, viva e lavura sco scriptur e columnist a Berna. Lenz ha regularmain prelecziuns, tranter auter sco commember dal collectiv d'auturs "Bern ist überall" e dal duo da tribuna "Hohe Stirnen". Sia ultima publicaziun "Das Kleine Lexikon der Provinzliteratur" è cumparida il 2005 en la chasa editura Bilger a Turitg. Il medem onn è el vegnì undrà cun il premi da cultura da la citad da Langenthal.